



## Zápis z 26. ŘÁDNÉ VALNÉ HROMADY ČESKO-POLSKÉ OBCHODNÍ KOMORY,

kteřá se konala dne 23.10.2023  
v salonku restaurace Kovárna u

Hodin, Gen. Hrušky 1233, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory

### Program 26. Řádné valné hromady Česko-polské obchodní komory

14.45 – Prezence

- 15.00 – zahájení 26. řádné valné hromady a zdravice čestných hostů
  - Volba předsedajícího VH
  - Volba zapisovatele a dvou ověřovatelů zápisu
  - Seznámení s programem jednání
  - Volba mandátní a návrhové komise
- Zpráva mandátové komise o usnášitelnosti
- Schválení jednacího řádu a programu jednání valné hromady
- Zpráva o činnosti ČPOK za období od minulé valné hromady  
Informace o stavu členské základny a organizačních změnách  
Návrh hlavních úkolů ČPOK na další období
- Daňové přiznání a zpráva o hospodaření ČPOK za rok 2022
  - Návrh rozpočtu ČPOK na rok 2024
  - Schválení rozpočtu ČPOK na rok 2024
- Diskuse – dotazy, připomínky a návrhy k předloženým materiálům
- Usnesení valné hromady
- Prezentace společnosti H2 World Health & Beauty Company, s.r.o.
- Oficiální zakončení VH, volná diskuse a raut

#### Zahájení 26. řádné valné hromady

Předseda představenstva Doc. ing. Jiří Cieńciała CSc. zahájil 26. řádnou valnou hromadu ČPOK. Uvítal všechny přítomné a čestného hosta paní generální konzulku Izabellu Wołłejko-Chwastowicz.

Proběhla volba předsedajícího VH, představenstvo navrhlo paní ing. Ponechalovou, členku představenstva.

Hlasování za schválení předsedajícího VH:

PRO/ 19                      PROTI/ nikdo                      ZDRŽEL SE/ nikdo

Ona se posléze ujala slova a proběhla volba zapisovatele a dvou ověřovatelů zápisu 26. VH.

Hlasování za schválení zapisovatele a dvou ověřovatelů zápisu:

Předsedající VH navrhla p. Renátu Brodovou na zapisovatele a dva členy představenstva Ing. Žurka a Doc. ing. Jiří Cieńciała CSc. za ověřovatele zápisu:

PRO/ 19                      PROTI/ nikdo                      ZDRŽEL SE/ nikdo



## Protokół 26. ZWYCZAJNEGO WALNEGO ZGROMADZENIA CZESKO- POLSKIEJ IZBY HANDLOWEJ,

które odbyło się 23 października 2023 roku w restauracji  
Kovárna u Hodin, Gen. Hrušky 1233, 709 00 Ostrava-Mar.H.

### Program 26. Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Czesko-Polskiej Izby Handlowej

14,45 – Rejestracja uczestników

- 15,00 – Otwarcie obrad 26. Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia, wystąpienie gości honorowych
  - Wybór przewodniczącego obrad
  - Wybory protokolanta i dwu weryfikatorów
  - Przedstawienie programu obrad Walnego Zgromadzenia
  - Wybory komisji mandatowo-wnioskodawczej
- Stwierdzenie kworum przez komisję wnioskodawczo-mandatową
- Uchwalenie porządku obrad oraz programu Walnego Zgromadzenia
- Sprawozdanie z działalności CZPIH za okres od ostatniego Walnego Zgromadzenia  
Dane o stanie bazy członkowskiej i zmianach organizacyjnych  
Plan działalności Izby na kolejny okres
- Deklaracja podatkowa i wynik gospodarczy CZPIH za rok 2022
  - Plan budżetu na rok 2024
  - Uchwalenie budżetu CZPIH na rok 2024
- Dyskusja - wnioski i uwagi do przedstawionych materiałów
- Uchwała Walnego Zgromadzenia
- Prezentacja H2 World Health & Beauty Company, s.r.o.
- Oficjalne zakończenie obrad, dyskusja i raut

#### Inauguracja 26. Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia

Prezes CZPIH Doc. ing. Jiří Cieńciała CSc. uroczystie otworzył obrady i przywitał wszystkich obecnych w szczególności Konsul Generalną Polskiej Rzeczypospolitej w Ostrawie, Izabellę Wołłejko-Chwastowicz.

Następnie odbyły się wybory Przewodniczącego Obrad 26. Walnego Zgromadzenia CZPIH. Zarząd CZPIH zaproponował Członkinię Zarządu panią Ing. Ponechalową, Członka Zarządu, która została przez głosowanie przyjęta wszystkimi głosami.

Głosowanie:

Za/19 Przeciw/nikt Wstrzymał się/nikt

Przewodnicząca obrad podziękowała i zaproponowała protokolanta i dwu weryfikatorów protokołu, panią Brodową jako protokolanta i dwu Członków Zarządu Ing. Žurka i Doc. ing. Jiřígo Cieńciała CSc. za weryfikatorów.

Głosowanie:

Za/19 Przeciw/nikt Wstrzymał się/nikt

Proběhla volba tří členů mandátní a návrhové komise: Představenstvo navrhlo tyto kandidáty na členy mandátní a návrhové komise:

Ing. Tobola, člen představenstva ČPOK

Mgr. Tomasz Pustówka, člen ČPOK

Dr Andrzej Bielawski, člen ČPOK

Hlasování za schválení Mandátové a návrhové komise:

PRO/19 PROTI/0 ZDRŽEL SE/0

Členové Mandátní a návrhové komise vybrali předsedu komise, stal se jím Ing. Tobola.

Proběhlo schválení jednacího řádu a programu jednání 26. Valné hromady Česko-polské obchodní komory z. s. a byla přijata zpráva mandátní a návrhové komise o usnášedischopnosti 26. VH. Komise prohlásila, že je 19 přítomných členů ČPOK.

Hlasování za schválení jednacího řádu a programu:

PRO/ 19                      PROTI/ nikdo                      ZDRŽEL SE/ nikdo

Slova se ujal místopředseda představenstva ČPOK Ing. Jan Žurek a přednesl zprávu o činnosti ČPOK za minulé období v polském jazyce. Ve své zprávě poukázal na výbornou přípravu XXIX. Setkání podnikatelů České, Polské a Slovenské republiky a rychlé zapracování se nové vedoucí kanceláře, které také poděkoval. Posléze předsedající VH přednesla zprávu o činnosti ČPOK za minulé období a poděkovala za vynikající přípravu XXIX. Setkání podnikatelů České, Polské a Slovenské republiky vedoucí kanceláře paní Renátě Brodové.

Slovo převzala také paní Generální konzulka PR v Ostravě Izabella Wołfejko-Chwastowicz, která poděkovala za spolupráci a slíbila, že i v příštím roce bude s ČPOK udržovat přátelské styky a je ochotna se podílet na přípravě XXX.

Ročníku Setkání podnikatelů, tzn. pořádat druhou - společenskou část v konzulárních zahradách.

Paní předsedkyně 26. VH poděkovala paní Konzulce a připomněla, že v minulých letech bylo příjemné se setkat v předvánočním období. V krátkosti se paní předsedkyně zmínila o členské základně ČPOK:

**VÝSTUPY Z ČLENSTVÍ V ČPOK:**

1. Tauron Czech Energy s.r.o.
2. SAB Finance
3. Kaniafinanse Ubezpieczenia

**NOVÉ ČLENSKÉ FIRMY 2023:**

1. Śląski Rynek Hurtowy Obroki
2. Photon Energy Solutions CZ, a. s.
3. SAB Finance
4. CEE CHAMBERS FEDERATION – Federace obchodních komor střední a východní Evropy, Inc. (FedeCham)
5. H2 World Health & Beauty Company, s.r.o.

**Členství ČPOK v jiných organizacích:**

1. V roce 2023 jsme se stali členy The Association of Polish Chambers of Commerce Abroad (PolChambers)

Aktuálně má ČPOK 38 členů, k 1.1. 2023 bylo 33 členů, do příštího roku je předpoklad, že bude mít ČPOK členů 35.

Paní předsedkyně následně poukázala na organizační změny, kterými ČPOK prošla v minulém období:

Do spolkového rejstříku byl zapsán nový člen představenstva Ing. Josef Tobola

Ukončení pracovní smlouvy paní Žanety Kyjonka

Nástup Mgr. Natalie Pieczka jako nová vedoucí kanceláře

Ukončení pracovní smlouvy Mgr. Natalie Pieczka

Podepsání nové pracovní smlouvy - Renáta Brodová, vedoucí kanceláře

Přijata ke spolupráci Agata Duda, která posléze rezignovala.

Nastąpiły wybory trzech członków Komisji Mandatowo-Wnioskodawczej

Przedstawiciele Zarządu CZPI zapropozowali kandydaturę:

Ing. Tobola, Członek Zarządu CZPIH

Mgr. Tomasz Pustówka, Członek CZPIH

Pan dr Andrzej Bielawski, Członek CZPIH

Komisja wybrała Przewodniczącego Komisji – Ing. Tobolę

Głosowanie:

Za/19 Przeciw/nikt Wstrzymał się/nikt

Przebiegło sprawozdanie Komisji Mandatowo-Wnioskodawczej o stwierdzeniu kworum, komisja Mandatowo-wyborcza stwierdziła (obecność 19 członków CZPIH) i odbyło się Głosowanie za zatwierdzeniem Regulaminu Obrad i Programu Obrad:

Głosowanie:

Za/19 Przeciw/nikt Wstrzymał się/nikt

Sprawozdanie z działalności za poprzedni okres CZPIH odczytał wiceprezes Ing. Jan Żurek w języku polskim.

Wspomniał o doskonałym przygotowaniu XXIX Spotkania Biznesu Czech, Polski Słowacji oraz podziękował kierownicze biura za jego przygotowanie.

Sprawozdanie z działalności za poprzedni okres przedstawiła również Przewodnicząca Obrad (viz materiały pod obrady) i poprosiła Konsul Honorową RP w Ostrawie Izabellę Wołfejko-Chwastowicz o krótkie przemówienie.

Pani Konsul podziękowała za dotychczasową współpracę i obiecała ją kontynuować. Wykazała chęć włączyć się do przygotowań XXX edycji Spotkania Biznesu w roku 2024 i gościć jak corocznie uczestników w ogrodach konsulatu.

Przewodnicząca Obrad podziękowała Pani Konsul i przypomniała o starej dobrej tradycji spotkań świątecznych w Konsulacie, gdzie dzielono się corocznie tradycyjnym opłatkiem Świątecznym.

Przewodnicząca obrad przedstawiła zmiany w szeregach członkowskich CZPIH, które wyglądają następująco:

Aktualnie jest 38 członków CZPIH, w dniu 1.1. 2023 było ich 33, na rok 2024 liczymy 35 członków.

**ZREZYGNOWALI:**

1. Tauron Czech Energy s.r.o.
2. SAB Finance
3. Kaniafinanse Ubezpieczenia

**NOWI CZŁONKOWIE, PRZYJĘCI W ROKU 2023:**

1. Śląski Rynek Hurtowy Obroki Sp. z o.o.
2. Photon Energy Solutions CZ, a. s.
3. SAB Finance
4. CEE CHAMBERS FEDERATION –

Federace obchodních komor střední a východní Evropy, Inc. (FedeCham)

5. H2 World Health & Beauty Company, s.r.o.

**Członkostwo CZPIH w innych organizacjach**

1. W roku 2023 przyjęliśmy członkostwo w Association of Polish Chambers of Commerce Abroad (Pol Chambers)

Przewodnicząca Obrad przedstawiła zmiany organizacyjne, które dotyczyło minionego okresu:

Do KRS został wniesiony wpis o nowym Przedstawicielu Zarządu CZPIH - Ing. Josef Tobola

Ukończenie umowy o pracę pani Żanety Kyjonka

Nowa kierowniczka biura - Mgr. Natalie Pieczka (umowa o pracę na pół etatu)

Ukončení pracovní smlouvy Mgr. Natalie Pieczka

Nowa kierowniczka biura - Renáta Brodová (umowa o pracę na pół etatu)

Przyjęta do współpracy Agata Duda, zrezygnowała.

Po seznámení s organizačními změnami paní předsedkyně navrhla plán (hlavních úkolů) na další období:

25. výročí vzniku Česko-polské obchodní komory (březen 2024)
- XXX. Setkání podnikatelů České, Polské a Slovenské republiky (červen 2024)

Následně slovo převzal pan předseda ČPOK a seznámil přítomné s připraveným plánem udržitelnosti sestaveným v roce 2022 a jeho plnění. Vypíchnul body na které bychom měli klást důraz a snažit se o jejich realizaci:

- Zapojit polská města/obce do ČPOK
- Česko-polské obchodní centrum na Moravě
- Trojmoří – ČPOK tvoří projekt TILC
- Větší propagace v internetu

Daňové přiznání a zprávu o hospodaření ČPOK ZA ROK 2022 přednesla vedoucí kanceláře:

### Za rok 2022 eviduje účetnictví ČPOK:

Ztrátu výši 104 000 Kč

z toho tvoří:

Hospodářská činnost-zisk ve výši: 236 000 Kč

Hlavní činnost - ztráta ve výši: 340 000 Kč

Daňové přiznání:

Základ daně: 235 887 Kč

Snížený základ daně: 0 Kč

Daň: 0 Kč

Daňové přiznání i s přílohami bylo předloženo k nahlédnutí.

Proběhlo schválení roční závěrky a zprávy o hospodaření za rok 2022

### Hlasování za schválení roční závěrky za rok 2022

PRO/ 19                      PROTI/ nikdo                      ZDRŽEL SE/ nikdo  
Roční závěrka za rok 2022 byla schválena.

Po schválení roční uzávěrky 2022 vedoucí kanceláře přednesla zprávu o plnění plánu na rok 2023 – srovnání s výsledky do června 2023 – plán a výsledky jsou téměř stejné (s přihlédnutím k období srovnání) – vše podloženo v materiálech k 26. VH. Následně byl přijat plán rozpočtu na rok 2024:

	Plán 2024 (v tis. Kč)
	<b>Budžet 2024 (w tys. CZK)</b>
Spotřeba materiálu a energie	15
Služby (cestovné, repre, ost.sluzby)	125
Mzdové náklady celkem	315
z toho: mzdové náklady	240
sociální pojištění	75
sociální náklady	6
Daně a poplatky	0
Ostatní náklady	13
Odpisy	0
Poskytnuté příspěvky	13
<b>Celkem</b>	<b>487</b>
Z hospodářské činnosti	200
Ostatní výnosy (dotace)	200
Přijaté členské příspěvky	350
<b>Celkem</b>	<b>750</b>
<b>CELKEM PŘEDPOKLÁDANÝ ZISK/ZYSK</b>	<b>263</b>

Proběhlo hlasování za jeho přijetí:

Schválení rozpočtu na rok 2024

### Hlasování za schválení rozpočtu na rok 2024:

PRO/ 19                      PROTI/ nikdo                      ZDRŽEL SE/ nikdo

Rozpočet na rok 2024 byl schválen.

Následně Przewodnicząca Obrad przedstawiła plan działalności na rok 2024

- Obchody 25. rocznicy powstania Czesko-Polskiej Izby Handlowej (marzec 2024)
- XXX Spotkanie Biznesu z Czech, Polski i Słowacji (czerwiec 2024)

Słowo przekazała panu Prezesowi, który zaznajomił obecnych z przygotowanym w roku 2022 Planem Wyrwania.

Przedstawił najważniejsze punkty programu, które trzeba realizować:

- Nabór polskich miast
- Polsko-czeskie Centrum handlowe na Morawach
- Trójmorze – CZPIH tworzy projekt TILC
- Większa reklama CZPIH w Internecie

Sprawozdanie budżetowe CZPIH za rok 2022

i deklarację podatkową wraz z wynikiem gospodarczym przedstawiła kierowniczką biura:

### W roku 2022 osiągnęła CZPIH wynik:

Strata o wartości: 104 000 CZK

Suma składa się z:

Działalności gospodarczej z wynikiem dodatnim - zysk:236 000 CZK

Działalność główna – strata o wartości: 340 000 CZK

W Deklaracja podatkowej ujęto:

Podstawa podatku: 235 887 CZK

Obniżona podstawa podatku: 0 CZK

Podatek właściwy: 0 CZK

Sprawozdanie finansowe zostało przekazane całemu gronu do wglądu w wersji obowiązującej do złożenia w US.

Uchwała o przyjęciu deklaracji podatkowej i sprawozdania finansowego za rok 2022

### Głosowanie za przyjęciem deklaracji podatkowej za rok 2022:

Za/19 Przeciw/nikt Wstrzymać się/nikt

Deklaracja podatkowa za rok 2022 została przyjęta.

Następnie kierowniczką biura przedstawiła porównanie planu roku 2022 z rzeczywistością i weryfikacji planu na rok 2023 w okresie do czerwca 2023, których realizacja niewiele się różni od planu (viz materiały pod obrady) i zaproponowała nowy budżet CZPIH na rok 2024:

Koszty	Budżet 2024 (w tys. CZK)
Spotřeba materiálu a energie	15
Služby (cestovné, repre, ost.sluzby)	125
Mzdové náklady celkem	315
z toho: mzdové náklady	240
sociální pojištění	75
sociální náklady	6
Daně a poplatky	0
Ostatní náklady	13
Odpisy	0
Poskytnuté příspěvky	13
<b>Celkem</b>	<b>487</b>
<b>Výnosy</b>	
Z hospodářské činnosti	200
<b>Przychody</b>	
Ostatní výnosy (dotace)	200
Přijaté členské příspěvky	350
<b>Celkem</b>	<b>750</b>
<b>CELKEM PŘEDPOKLÁDANÝ ZISK/ZYSK</b>	<b>263</b>

i przebiegło głosowanie o jego przyjęciu:

### Głosowanie o przyjęciu planu finansowego na rok 2024:

Za/19 Przeciw/nikt Wstrzymać się/nikt

Plan finansowy na rok 2024 został przyjęty.

Proběhly poslední body jednání:

6. Diskuse – dotazy, připomínky a návrhy k předloženým materiálům – z pléna nevzešly žádné připomínky a náměty.
7. Usnesení 26. VH – přednesl Mgr. Tomasz Pustówka jménem mandátní a návrhové komise dle přiloženého usnesení.
8. Proběhla prezentace společnosti H2 World Health & Beauty Company, s.r. o.
9. Oficiální zakončení 26 VH ČPO – předseda ČPOK poděkoval paní předsedkyni VH Dagmar Ponechalové za vzorné vedení zasedání VH a pozval všechny přítomné k nahlédnutí do materiálů, které byly vystaveny a k rautovým stolům, které byly k dispozici po celou dobu jednání a současně k malému občerstvení..

Zapísovatelka:

Renáta Brodová: .....  
Vedoucí kanceláře ČPOK

Ověřovatele zápisu:

Doc. ing. Jiří Cieńciała CSc.: .....  
Předseda představenstva ČPOK

Ing. Jan Žurek: .....  
Místopředseda představenstva ČPOK

Ostatní body programu:

6. Dyskusja – pytania, wnioski do materiałów, projekty i plany na przyszłość. – plenum nie miało pytań ani nowych wniosków, więc Komisja Mandatowo-Wnioskodawcza przedstawiła Uchwałę 26. Walnego Zgromadzenia.
7. Uchwałę 26 Walnego Zgromadzenia CZPIH przedtawił w imieniu komisji Mandatowo-wnioskodawczej Mgr. Tomasz Pustówka, Jest nieodłączną częścią Protokołu.
8. Przebiegła prezentacja nowego członka H2 World Health & Beauty Company, s.r.o.
9. Oficjalne zakończenie obrad przez Prezesa CZPIH, który podziękował Przewodniczącej Obrad Dagmar Ponechalovej za prowadzenie obrad i członkom za udział w WZ oraz zaprosił wszystkich do przeglądania materiałów na wystawce i wspólnego posiłku, którym był raut. Rautowy stolik był do dyspozycji również przez cały czas obrad.

Protokolant:

Renáta Brodová: .....  
Kierownik Biura CZPIH

Ověřovatele zápisu:

Doc. ing. Jiří Cieńciała CSc.: .....  
Prezes Zarządu CZPIH

ING. Jan Žurek: .....  
Wiceprezes Zarządu CZPIH



## Závěry 26. Řádné valné hromady Česko-polské obchodní komory

### I. Byla přednesena Zpráva o činnosti ČPOK za období od minulé valné hromady. Nejdůležitější body:

Stěžejní akce - XXIX. Setkání podnikatelů České, Polské a Slovenské republiky se uskutečnilo 15.6.2023

#### FINANCOVÁNÍ:

- Žádost o dotace:
  - MZV-Česko-polské fórum, nepřijata
  - MPO-Žádost přijata, dotace 120 000 Kč + DPH
  - MSK 2023, žádost přijata, dotace 70 000 Kč
- Sponzoři: ORLEN 75 000 Kč, CHAMR 12 000 Kč, Województwo Opolskie-OCRG 50 000 Kč, Województwo Śląskie – 100 000 Kč, Śląski Rynek Hurtowy Obroki, MOKATE, Vinářství Bukovský a Skalák, Samopomoc Chłopska, LP Catering, Browar Zamkowy Racibórz - stánky, Magistrát města Ostrava-nájem konf. sálu).
- Vstupné

**ZÁŠTITY:** podala Žaneta Kyjonka. Akce získala záštitu obou premiéru, ČR Petra Fialy, PL P. Morawieckého a mnoho dalších významných představitelů vlády.

#### PROGRAM XXIX. Setkání podnikatelů

- Konference, mezi přednášejícími Mirek Topolánek, Jan Jandajsek
- Společenská část – Zahrady Generálního konzulátu PR. Setkání obchodních partnerů, kulturní program (taneční pár) a raut.  
Hospodářský výsledek akce: 224 698 Kč

#### ZÁVĚR k XXIX. Setkání podnikatelů:

Akce XXIX. Setkání podnikatelů měla pozitivní ohlas jak na státní správě, tak v Konzulátu PR i mezi hosty. Příprava proběhla léty osvědčeným způsobem, dodavatelé služeb splnili své úkoly na jedničku. Hodláme pokračovat stejně i v letech následujících. Snad bychom si mohli přát účast více členů ČPOK na této akci.

#### JINÁ ČINNOST

**březen 2023** Účast na setkání na Velvyslanectví Polské republiky v Praze u příležitosti přijetí Ústavy 3. maja (ing. Ponechalová)

**květen 2023** Obdrželi jsme cenu Merkurova křídla přátelství. Účast na slavnostním předání: Ing. Dagmar Ponechalová, Mgr. Piotr Bogaczyk v sídle OHK Opava.

**září 2023** Účast vedoucí kanceláře na semináři Dotace jako zásadní díl skládačky vašeho podnikání v souvislosti s možností čerpání dotace na digitalizaci.

**říjen 2023** Propagace ČPOK ve stánku na veletrhu 62 Międzynarodowych Targów Budownictwa JESIEŃ 2023 oraz 25 Targów Technik Grzewczych i Oszczędności Energii INSTAL-SYSTEM 2023 w Bielsku-Białej v září

**Říjen 2023** – podána žádost o dotaci Česko – polské fórum 2024. **Hlavní téma konference XXX. Setkání Podnikatelů:**

- Význam (a výsledky) zapojení Česka, Polska a Slovenska do nadnárodních vojensko-politických a ekonomických struktur v souvislosti s výročním vstupem do NATO a EU

Podtémata:

- Význam aktivní účasti Česka, Polska Slovenska při vyjednávání ukončení vojenského konfliktu na Ukrajině
- Společný postup Česka, Polska Slovenska při řízení a zvládnání migrační krize.

## Podsumowanie 26. Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Czesko-Polskiej Izby Handlowej

### I. Sprawozdanie z działalności CZPIH za okres od ostatniego Walnego Zgromadzenia

Działania w zakresie przygotowania i rozliczenia XXIX Spotkania Biznesu z Czech, Polski i Słowacji, 15 czerwca 2023 r. **FINANSOWANIE:**

- Wniosek o dotacje:
  - MZV (Czesko-Polskie Forum), wniosku nie przyjęto
  - MPO, otrzymaliśmy dotację w wysokości 120 000 CZK
  - MSK wniosek o dotację w wysokości 70 000 CZK kwotę otrzymano.
- Sponsorzy: ORLEN 75 000 CZK, CHAMR 12 000 CZK, Województwo Opolskie OCRG 50 000 CZK, Województwo Śląskie 100 000 CZK, Śląski Rynek Hurtowy Obroki, MOKATE, Vinářství Bukovský a Skalák, Samopomoc Chłopska, LP Catering, Browar Zamkowy Racibórz-stoiska, Magistrát města Ostrava, wynajem Sali konferencyjnej).
- Bilety

**PATRONATY:** Zostały wysłane wnioski o patronat, szereg przyjętych - między innymi patronat premiera Czech Fialy i Polski Morawieckiego

#### PROGRAM XXIX Spotkania Biznesu

- Konferencja, wśród najważniejszych prelegentów Mirek Topolánek, Jan Jandajsek
- Towarzyskie spotkanie odbyło się w ogrodach Konsulatu Generalnego RP. Tam odbyły się spotkania biznesmenów, program kulturalny i raut..  
Wynik gospodarczy: 224 698 CZK

#### WNIOSKI dotyczące XXIX Spotkanie Biznesu:

**XXIX Spotkanie Biznesu** cieszyło się powodzeniem, zauważyliśmy pozytywną odezwę wśród uczestników, władzy gminnej i państwowej oraz Konsulatu. CZPIH ma zamiar dalej imprezy tego typu kontynuować w sposób podobny, bo jest sprawdzony i wykonany przez organizatorów na piątkę. Trzeba tylko zauważyć, że mała ilość członków CZPIH bierze udział w sztandarowej imprezie.

#### Działalność CZPIH – INNA

**marzec 2023** Spotkanie w Ambasadzie RP w Pradze z okazji rocznicy Konstytucji 3 Maja. Udział wzięła pani Dagmar Ponechalová, Członek Zarządu.

**maj 2023** CZPIH zdobyła nagrodę Merkura - Skrzydła Przyjaźni, w uroczystości przekazania nagrody udział wzięli pani Ing. Dagmar Ponechalová i Mgr. Piotr Bogaczyk.

**wrzesień 2023** Kierowniczka biura wzięła udział w konferencji Dotacje jako podstawowa część układanki biznesowej w związku z możliwością czerpania dotacji państwowych na digitalizację biura.

**wrzesień - październik 2023** Stoisko i udział CZPIH na 62 Międzynarodowych Targach Budownictwa JESIEŃ 2023 oraz 25 Targach Technik Grzewczych i Oszczędności Energii INSTAL-SYSTEM 2023 w Bielsku-Białej.

**Październik 2023** Został wysłany wniosek o dotację państwową w ramach Czesko-Polskiego Forum 2024. Zostały wybrane tematy konferencji **XXX Spotkania Biznesu Czech, Polski i Słowacji:**

- Znaczenie przyłączenia Czech, Polski i Słowacji
- do międzynarodowych struktur o charakterze wojskowo-politycznym i ekonomicznym w związku z

**ZÁVĚR** k činnosti ČPOK: Do října 2023 roku proběhlo 7 zasedání členů představenstva.

Představenstvo a kancelář pracují intenzivně, hledají možnosti uplatnění, financování a reprezentace ČPOK. Je třeba do této činnosti zapojit víc členy ČPOK.

#### II. Stav a změny členské základny:

VÝSTUPY Z ČLENSTVÍ V ČPOK: 3 členové  
(Tauron Czech Energy s.r.o., SAB Finance, Kaniafinanse Ubezpieczenia)

NOVÉ ČLENSKÉ FIRMY 2023: 5 nových členů:

Śląski Rynek Hurtowy Obroki, Photon Energy Solutions CZ, a. s. SAB Finance, CEE CHAMBERS FEDERATION, Federace obchodních komor střední a (FedeCham), H2 World Health & Beauty Company, s.r.o. Členství ČPOK v jiných organizacích: Aktuálně má ČPOK 38 členů, k 1.1. 2023 bylo 33 členů, do příštího roku je předpoklad, že bude mít ČPOK členů 35.

##### Závěr k členské základně:

Je třeba získávat nové členy a zviditelňovat jejich aktivity.

#### III. V minulém období došlo k organizačním změnám:

**Únor 2023** Do spolkového rejstříku byl zapsán nový člen představenstva Ing. Josef Tobola

**31.3.2023** Ukončení pracovní smlouvy paní Žanety Kyjonka

**9.3.2023** Nástup Mgr Natalie Pieczka jako nová vedoucí kanceláře

**20.3.2023** Ukončení pracovní smlouvy Mgr Natalie Pieczka

**20.3.2023** Podepsání nové pracovní smlouvy - Renáta Brodová, vedoucí kanceláře

**20.3.2023** Přijata ke spolupráci Agata Duda, která posléze rezignovala

#### IV. Návrh hlavních úkolů ČPOK na další období zní:

- 25. výročí vzniku Česko-polské obchodní komory (březen 2024)
- XXX. Setkání podnikatelů České, Polské a Slovenské republiky (červen 2024)

#### V. Plán udržitelnosti a body, na které bychom měli klást důraz a snažit se o jejich realizaci :

- ⚡ Zapojit polská města/obce do ČPOK
- ⚡ Česko-polské obchodní centrum na Moravě
- ⚡ Trojmoří – ČPOK tvoří projekt TILC
- ⚡ Větší propagace v internetu

#### VI. Byl schválen hospodářský výsledek, daňové přiznání a zpráva o hospodaření ČPOK za rok 2022

Skutečnost byla ztráta ve výši 104 tis. Kč.

Účetní HV (základ daně) 236 tis. Kč

Snížení ZD u nezisk.subjektů o 236 000,- Kč (do výše ZD)

Daň 0,- Kč

Náklady hlavní činnosti 716 000,- Kč

Členské příspěvky a dary 375 000,- Kč

##### Srovnání hospodaření dle plánu:

Výnosy byly proti plánu nižší o 86 tis. Kč, což činí 9,8 % plánovaných výnosů,

náklady byly proti plánu vyšší o 18 tis. Kč, což činí 2,011 % plánovaných nákladů.

Plánovaný účetní hospodářský výsledek v hodnotě 0,- Kč

Skutečnost byla ztráta ve výši 104 tis. Kč.

okružními ročníkami přijetí tch krajů do NATO i UE.  
Podtematy:

- Znaczenie i pytania związane z aktywnym udziałem przedstawicieli Czech, Polski i Słowacji w negocjacjach w sprawie ukończenia konfliktu wojennego na Ukrainie.
- Wspólne metody działania Czech, Polski i Słowacji w dążeniu do opanowania i kierowania kryzysem migracyjnym.

##### WNIOSKI dotyczące działalności CZPIH:

Zarząd CZPIH oraz biuro pracuje z wielką intensywnością, do październik Spotkanie Zarządu odbywało się regularnie, 7 razy. Szukamy możliwości zaistnienia na rynku biznesowym i doradczym, chcemy być widzialni. Do tego programu trzeba włączyć większą ilość Członków CZPIH.

##### II. Dane o stanie bazy członkowskiej

###### ZREZYGNOWALI 3 Członkowie:

Tauron Czech Energy s.r.o., SAB Finance, Kaniafinanse Ubezpieczenia

**NOWI CZŁONKOWIE, 5 nowych zgłoszeń:** Śląski Rynek Hurtowy Obroki Sp. z o.o., Photon Energy Solutions CZ, a. s., SAB Finance, Association of Polish Chambers of Commerce Abroad (PolChambers), H2 World Health & Beauty Company, s.r.o.

**Członkostwo CZPIH w innych organizacjach:** CEE CHAMBERS FEDERATION , Inc. (FedeCham),

Aktualnie CZPIH liczy 38 członków, w dniu 1.1. 2023 było ich 33, na rok 2024 liczymy 35 członków.

Wnioski dotyczące bazy członkowskiej:

Trzeba pozyskiwać nowych członków (baza członkowska liczyła nawet 70 członków) i przedstawić w materiałach ich działalność.

##### III. Zmiany organizacyjne

**Luty 2023** Do KRS został wniesiony wpis o nowym Przedstawicielu Zarządu CZPIH - Ing. Josef Tobola

**31.03. 2023** Ukończenie umowy o pracę pani Žanety Kyjonka  
**marzec.2023** Nowa kierowniczka biura - Mgr Natalie Pieczka (umowa o pracę na pół etatu)

**20.3.2023** Ukończenie umowy o pracę Mgr Natalie Pieczka

**20.3.2023** Nowa kierowniczka biura - Renáta Brodová (umowa o pracę na pół etatu)

**20.3.2023** Przyjęta do współpracy Agata Duda, zrezygnowała

##### IV. Plan działalności Izby na kolejny okres

1. Obchody 25. rocznicy powstania Czesko-Polskiej Izby Handlowej (marzec 2024)
2. XXX Spotkanie Biznesu z Czech, Polski i Słowacji (czerwiec 2024)

##### V. Plan Wytrwania-najważniejsze punkty programu, które trzeba realizować:

- ⚡ Nabór polskich miast
- ⚡ Polsko-czeskie Centrum handlowe na Morawach
- ⚡ Trójmorze – CZPIH tworzy projekt TILC
- ⚡ Większa reklama CZPIH w Internecie

##### VI. Deklaracja podatkowa i wynik gospodarczy za rok 2022

Strata o wartości: 104 000 CZK

Suma składa się z :

Wyniku działalności gospodarczej - zysk: 236 000 CZK

Działalność główna – strata o wartości: 340 000 CZK

W Deklaracja podatkowej ujęto:

Podstawa podatku: 236 tys. CZK

Obniżona podstawa do podatku: 0 CZK, podatek właściwy: 0 CZK

##### Porównanie planu z rzeczywistością:

Przychody były w porównaniu z planem niższe o 86 tys. CZK, tj. 9,8 % przychodu planowanego, Koszty były w porównaniu z planem wyższe o 18 tys. CZK. To czyni 2,011 % kosztów zaplanowanych. Planowano wynik gospodarczy 0 CZK, rzeczywistością jest strata 104 tys. CZK.

VII. Byl přednesen návrh rozpočtu ČPOK na rok 2024 došlo k jeho schválení:

Plán 2024 (v tis. Kč)/Budžet 2024 (w tys. CZK)		
Náklady / koszty	Spotřeba materiálu a energie	15
	Služby (cestovné, repre, ost.služby)	125
	Mzdové náklady celkem	321
	z toho: mzdové náklady	240
	sociální pojištění	75
	sociální náklady	6
	Daně a poplatky	0
	Ostatní náklady	13
	Odpisy	0
	Poskytnuté příspěvky	13
<b>Celkem</b>	<b>487</b>	
<b>Výnosy</b>	Z hospodářské činnosti	200
<b>Przychody</b>	Ostatní výnosy (dotace)	200
	Přijaté členské příspěvky	350
	<b>Celkem</b>	<b>750</b>
<b>ZYSK/STRATA</b>		<b>263</b>

VIII. Plan budżetu na rok 2024 i jego uchwalenie:

Plán 2024 (v tis. Kč)/Budžet 2024 (w tys. CZK)		
Náklady / koszty	Spotřeba materiálu a energie	15
	Služby (cestovné, repre, ost.služby)	125
	Mzdové náklady celkem	321
	z toho: mzdové náklady	240
	sociální pojištění	75
	sociální náklady	6
	Daně a poplatky	0
	Ostatní náklady	13
	Odpisy	0
	Poskytnuté příspěvky	13
<b>Celkem</b>	<b>487</b>	
<b>Výnosy</b>	Z hospodářské činnosti	200
<b>Przychody</b>	Ostatní výnosy (dotace)	200
	Přijaté členské příspěvky	350
	<b>Celkem</b>	<b>750</b>
<b>ZYSK/STRATA</b>		<b>263</b>

Závěr k finančnímu plánu na rok 2024:

Plán kopíruje minulá léta, snižují se pouze mzdové náklady vedoucí kanceláře, která přijala poloviční úvazek.

Wnioski dotyczące planu finansowego na rok 2024:

Plan finansowy jest kopią planów minionych lat, jedyna zmiana dotyczy kosztów wynagrodzenia kierowniczkii biura, przyjęła ona umowę o pracę na pół etatu.

Plnění rozpočtu k 06/2023					
Weryfikacja planu na rok 2023 do czerwca 2023 r.					
Plnění plánu v %/Weryfikacja planu - %	Náklady/Koszty	Plán 2023	Skutečn ost 06/2023	Hlavní činnost	Hospodářská činnost
		Budžet 2023	Stan rzezywisty do 06/2023	Działalność c. Główna	Działalność gospodarcza
53,3	Spotřeba materiálu a energie	15	8	8	0
74,4	Služby (cestovné, repre, ost.služby)	250	186	54	132
45,8	Mzdové náklady celkem	633	290	284	2
45,5	z toho: mzdové náklady	470	214	212	2
47,7	sociální pojištění	151	72	72	0
36,4	sociální náklady	11	4	4	0
0,0	Daně a poplatky	0	0	0	0
69,2	Ostatní náklady	13	9	7	2
0,0	Odpisy	0	0	0	0
38,5	Poskytnuté příspěvky	13	5	5	0
54,0	<b>NÁKLADY Celkem</b>	<b>923</b>	<b>498</b>	<b>362</b>	<b>136</b>
Výnosy/Przychody					
75,0	Z hospodářské činnosti	400	300	0	300
240,0	Ostatní výnosy (dotace)	30	72	2	70
40,8	Přijaté příspěvky	850	347	347	0
56,2	<b>VÝNOSY Celkem</b>	<b>1 280</b>	<b>719</b>	<b>349</b>	<b>370</b>
<b>ROZDÍL V %,+zisk - ztrata/SKUTEČNOST</b>		<b>62%</b>			
<b>HV PLÁN</b>		<b>357</b>			
<b>HV PLÁN/SKUTEČNOST</b>		<b>136</b>	<b>221</b>	<b>-13</b>	<b>234</b>

Závěr k plnění plánu na rok 2023:

Plán je ověřován dle skutečnosti na 50 %, jelikož výsledky jsou k 30. červnu 2023. % plnění: průměr je 67 %.

Plnění rozpočtu k 06/2023					
Weryfikacja planu na rok 2023 do czerwca 2023 r.					
Plnění plánu v %/Weryfikacja planu - %	Náklady/Koszty	Plán 2023	Skutečn ost 06/2023	Hlavní činnost	Hospodářská činnost
		Budžet 2023	Stan rzezywisty do 06/2023	Działalność c. Główna	Działalność gospodarcza
53,3	Spotřeba materiálu a energie	15	8	8	0
74,4	Služby (cestovné, repre, ost.služby)	250	186	54	132
45,8	Mzdové náklady celkem	633	290	284	2
45,5	z toho: mzdové náklady	470	214	212	2
47,7	sociální pojištění	151	72	72	0
36,4	sociální náklady	11	4	4	0
0,0	Daně a poplatky	0	0	0	0
69,2	Ostatní náklady	13	9	7	2
0,0	Odpisy	0	0	0	0
38,5	Poskytnuté příspěvky	13	5	5	0
54,0	<b>NÁKLADY Celkem</b>	<b>923</b>	<b>498</b>	<b>362</b>	<b>136</b>
Výnosy/Przychody					
75,0	Z hospodářské činnosti	400	300	0	300
240,0	Ostatní výnosy (dotace)	30	72	2	70
40,8	Přijaté příspěvky	850	347	347	0
56,2	<b>VÝNOSY Celkem</b>	<b>1 280</b>	<b>719</b>	<b>349</b>	<b>370</b>
<b>ROZDÍL V %,+zisk - ztrata/SKUTEČNOST</b>		<b>62%</b>			
<b>HV PLÁN</b>		<b>357</b>			
<b>HV PLÁN/SKUTEČNOST</b>		<b>136</b>	<b>221</b>	<b>-13</b>	<b>234</b>

Wnioski dotyczące weryfikacji planu z rzeczywistością roku 2023:

Plan jest weryfikowany z rzeczywistością do okresu 30 czerwca 2023 r., średnia peñnienia planu w % wynosi:67 %.

